

Established 2002

Vol.19-41 : October 9, 2022

**나의 24  
교회 24  
현장 24**

My 24, Church 24, Field 24

**지교회, 종직자, 렘넌트의 응답 24**

**IMMANUEL CHURCH**  
OF SOUTHERN CALIFORNIA

**임마누엘 남가주 교회**

**담임목사 장현태**  
Rev. Hyun Tae Jang

# 주일 예배

하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배 할지니라 (요한복음 4:24)

인도: 여주상 목사		AM 10:30
* 사도신경	사도신경	다같이
찬양	주의 친절한 팔에 안기세 주 말씀 향하여 전능하신 나의 주 하나님은	찬양팀
대표기도		김태호 장로
성경 봉독	스가랴 4장 1-10절	인도자
특별 찬양		TCK 중창단
설교	하나님의 능력으로 사는 삶	여주상 목사
봉헌 기도		여주상 목사
헌금 찬양	찬송 191장 (통일 427) 내가 매일 기쁘게	다같이
광고		여주상 목사
* 파송 찬양	주 다스리시네	다같이
* 축도		여주상 목사

\*표는 일어서주세요.

\* 다음 주 대표기도: 이용호 장로

\* 헌금봉헌:(이번 주) 김현구 안수집사 (다음 주) 김성곤 안수집사

## 2부 예배

PM 1:00	
장소	대예배실
대표기도	김선아 권사 (다음 주/ 16일: )
메시지	다락방 전도운동과 나의 24 (행 13:48) 류광수 목사

수요 예배	금요 기도회
October 12, 2022	October 14, 2022
각 교 구 별	메시지: 장현태 담임목사 중보기도: 4교구

# Worship Service

God is spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth (John 4:24)

Presider: Rev. John Yeo

AM 10:30

* Confession of Faith	Apostle' Creed	Together
Praise	What a fellowship, What a joy divine I will run to You My Lord God almighty	Praise Team
Prayer		Elder Tae Ho Kim
Scripture Reading	Zechariah ゼカリヤ 撒迦利亚书 Zacarias 4:1-10	Presider
Special Praise		TCK Choir
Sermon	The Life that Lives By God's Power 神の能力により生きる人生 借着神能力的生活 La vida que vive por el poder de Dios	Rev. John Yeo
Offering Prayer		Rev. John Yeo
Offering Praise	Hymn 191 (427) I'm rejoicing night and day	Together
Announcement		Rev. John Yeo
* Dispatch Praise	Our God Reign	Together
* Benediction		Rev. John Yeo

\* Please stand up.

\*Next week Prayer: Elder Yong Ho Lee

\*Next Offering Server: Ord. Sung Gon Kim

## 2nd Worship Service

PM 1:00

Prayer	Sr. Deaconess Sun Ah Kim	Next week:
Message	The Darakbang Evangelism Movement and My 24hrs (Ac. 13:39) Rev. Kwang-su Ryu	

## Multi-ethnic Worship

RUTC Worship (English) @ [www.icsc.net](http://www.icsc.net) (PM 2:00)

Praise	Together
Message	English: Asst. Pastor Joseph Lim

Wednesday Worship	Friday Worship
October 12, 2022	October 14, 2022
Each District	Message: Rev. Hyun Tae Jang Intercessory Prayer : District 4

## 설교 노트

### 하나님의 능력으로 사는 삶 스가랴 4:1-10

성경은 우리가 하나님의 형상대로 창조된 존재라고 말합니다.(창 1:27) 이것은 절대 변하지 않는 진리이기 때문에 아무리 우리가 하나님을 떠나 산다 하여도 우리의 시작이 하나님이라는 것은 변함이 없습니다. 그렇기 때문에 우리는 하나님의 능력으로 살아야 합니다. 그렇게 살지 않으면 우리는 힘들고 고단한 삶을 살 수 밖에 없습니다. 심지어 복음을 누리며 언약의 삶을 사는 것도 힘들어지는 것입니다. 그래서 하나님께서 그리스도를 우리에게 주셨습니다. 하나님은 우리가 그 그리스도를 통해서 회복되기를 원하십니다. 그리스도가 능력이기 때문에 그리스도를 제대로 누릴수 있다면 우리는 하나님의 능력으로 회복될 것입니다. 우리의 영적문제들, 무능력, 불가능이 하나님 안에서 전무후무한 응답으로 변화될 줄 믿습니다. 그러면 우리가 어떻게 이 능력을 회복할까요?

#### 1. 성전을 재건하라.

- 1) 핵심은 하나님이 우리 안에 거하시는 것입니다. 우리는 예수 그리스도를 영접했기 때문에 고전 3:16절에 우리가 하나님의 성전이라고 말합니다. 이 사실을 잊지 말고 하나님이 광야에서 이스라엘 백성에게 성전을 만들라고 명령하셨습니다. 성전과 함께 이스라엘 백성은 광야길에서 하나님과 동행하였고, 하나님의 능력을 체험하였습니다.
- 2) 그러나 가나안 땅에 정착한 이스라엘 백성은 도리어 하나님의 말씀을 멀리하고 하나님을 떠났습니다. 그래서 하나님은 주전 605년과 597년에 바벨론의 느부갓네살 왕을 통해서 이스라엘 백성들을 심판하셨습니다. 그러나 이스라엘 백성들은 그럼에도 불구하고 정신을 못 차리고 여전히 하나님께로 돌아가기는커녕 더욱더 불순종하고 말았습니다. 그래서 결국 기원전 586년에 이스라엘은 완전히 몰락하게 되었으며 이때 하나님은 하나님의 성전까지도 완전히 무너뜨려 버리셨습니다.
- 3) 바벨론 포로로 끌려간지 50년만에 하나님은 바벨론 제국을 몰락시킨 페르시아의 고레스 왕을 통해서 이스라엘 백성을 다시 예루살렘으로 돌아오게 하셨습니다. 기원전 537년에 유다의 왕족이었던 스룹바벨을 포함하여 42,360명이 1차로 돌아오게 되었습니다. 이들이 돌아와서 가장 먼저 한 일은 성전을 재건하는 것이었습니다. 그러나 지난 50여년간 예루살렘에 정착하던 이방인들과 그 주변에 이익을 나누고 있던 주변국들은 이 성전건축을 집요하게 방해하였습니다. 그래서 스룹바벨은 성전의 기초만 놓은채 16년동안이나 건축을 하지 못하고 그저 손을 놓고 있을 수밖에 없었습니다.
- 4) 그래서 하나님은 학개, 스가랴와 같은 선지자들을 보내서 다시 성전을 재건하라고 메시지를 주셨습니다. 대적의 방해와 능력의 한계에 부딪혀 성전을 건축하다 멈추어 있는 스룹바벨에게 오늘 본문의 말씀을 통해서 하나님은 성전을 재건하는 것은 나의 힘과 능력으로 되는 것이 아니라 오직 성령으로 된다는 것을 말씀하십니다. 하나님이 함께 하시면 되는것이지, 나의 힘과 조건과 능력이 있어야 되는 것이 아니라는 것입니다. 성전의 재건은 오직 하나님의 영에 달려 있다는 것입니다.
- 5) 하나님은 오늘날 복음을 듣고 그리스도를 만나 내 인생의 성전을 새로 만들기 원하는 우리 모두에게 이 말씀을 주십니다. 우리들의 인생은 너무나 많이 파괴되었습니다. 그 상처들이 남아 있어서 지금까지도 우리의 힘으로 다시 세우기에 너무나 어려워보입니다. 그러나 하나님은 너의 힘으로 하지 말고 하나님의 영으로 하라고 말씀하십니다. 하나님의 영으로 세워진 성전은 하나님의 능력으로 살아가게 될 것입니다.

## 2. 하나님의 능력으로 살아가는 삶

- 1) 하나님의 능력으로 살아가게 될 때 큰 산이 평지가 될 것입니다. 7절 말씀에 큰 산이 하나님이 함께 하시는 스룹바벨 앞에서 평지가 될 것이라고 말씀하십니다. 우리 앞에도 많은 산들이 있습니다. 나의 체질, 상처, 나약함, 그리고 불가능해 보이는 모든 문제들입니다. 그러나 나의 힘이 아니라 하나님의 힘을 의지할 때 이 모든 것들이 다 무너질 것입니다. 사단마귀는 정복될 것입니다.
- 2) 많은 사람들이 나를 보며 하나님의 은혜를 찬송하게 될 것입니다. 9절 말씀에 스룹바벨이 놓은 성전의 기초는 머리돌을 의미하는 것입니다. 결국 이 말씀을 받은 스룹바벨은 힘을 얻어서 약 4년 후인 기원전 516년, 포로로 끌려가고 성전이 완전히 무너진지 70년 만에 이 성전이 완공이 됩니다. 아무것도 없이 완전히 무너져버린 이 성전이 이처럼 완성될수 있을것인가는 인간의 눈으로는 아무도 확신할수 없었겠지만 하나님이 하시면 이렇게 완전하게 이루신다는 것을 믿으시기 바랍니다. 이처럼 더 불가능하고 힘든 일일수록 더 큰 하나님의 능력과 은혜를 드러낸다는 것을 기억하시기 바랍니다.
- 3) 뿐만 아니라 하나님은 우리에게 세계복음화를 끝까지 이룰수 있는 힘을 주십니다. 9절에 하나님은 스룹바벨이 시작한 이 성전공사를 끝까지 스룹바벨이 마칠것이라고 선포하셨습니다. 그리고 이것을 통해 하나님이 함께 하심을 알게 될 것이라고 하였습니다. 스룹바벨에 손에 다림줄을 주어 이 모든 것을 이루게 하시는 하나님이 우리와 함께 하시며 내가 나의 모든 문제와 상처를 뛰어 넘어 완전한 회복으로 가게 하실 것입니다. 하나님이 똑같이 우리와 함께 하시며 세계복음화 하는 그 날까지 승리하는 삶을 살게 하실 것입니다. 이것이 바로 하나님의 능력으로 살아갈 때 보장된 축복임을 믿으시기 바랍니다.

## 3. 나의 성전을 회복하라.

- 1) 고전 12:3절 말씀에 성령이 아니고서는 어느 누구도 예수를 주시라 할수 없다고 말씀하십니다. 내가 하나님의 능력을 누리며 살기 위해서 오늘도 우리는 성령의 인도를 따라 살아가는 삶을 살아가기 바랍니다.
- 2) 성령의 인도를 받는 삶이란 기도 24의 삶입니다. 우리가 다시 한번 기억해야 하는 것은 내가 그리스도를 영접하는 순간 예수님이 내 안에 들어오십니다. 내 안에 계신 예수 그리스도는 십자가에 나를 대신해서 죽으시고 부활하셨습니다. 왜냐면 내 힘으로 이길수 없는 나의 영적 문제, 삶의 고단한 문제들을 다 끝내주시려고 그렇게 하신것입니다. 비록 여전히 많은 것들이 나를 괴롭힐지라도 이미 그 모든 것들은 그리스도 안에서 끝났음을 믿고 내힘으로 어떻게 하려고 하기 보다는 하나님 믿고 성령 인도를 받으시기 바랍니다.
- 3) 지금으로부터 2,538년 전에 완공되었던 이 성전은 나무와 돌로 지어졌던 건축물을 말하는 것이 아닙니다. 이 성전은 예수 그리스도 안에서 하나님의 부르심을 받은 우리 자신을 의미하는 것이며, 하나님 앞에 바로 서야할 우리의 가정과 현장이며, 우리의 교회요, 온 세계인 것을 믿습니다. 아무리 어렵고 힘든일이 있더라도 이제 하나님이 나와 함께 하심을 잊지 말고, 그리스도를 고백함으로 하나님의 능력을 누리고, 그리스도의 증인되는 삶을 사는 우리 모두가 되기를 축원합니다.

# 교회소식 Announcement

• 모든 예배는 홈페이지(www.icsc.net)와 유튜브 채널 ICSC Message에서 생방송으로 보실 수 있습니다.  
All worship services are being broadcast live on the church website(www.icsc.net) and Youtube Channel @ ICSC Message

## 온라인 헌금 안내 Online Offering Guide

**V** Venmo App Recipient: ICSC Immanuel Church@Immanuel\_Church

**Zelle** Zelle Quick Pay Search recipient Hanjoo Lee (417-660-9000)

Acc. Holder: ICSC / Bank of America: Acc#325132744362 / Hanmi Bank: Acc#550023348

## 교회 소식 및 행사 News & Events

### 1. 선교일정을 위해서 기도해주시기 바랍니다.

Please pray for the mission schedule.

October 6-9 : 인디언보호구역 선교컨퍼런스 (Native American Reservation Mission Conference)

November 14-18 : 베네주엘라 (Venezuela)

December 12-16 : 쿠바 (Cuba)

\* 선교후원을 원하시는 분은 헌금봉투, 또는 메모란에 후원내용을 기재하신 후에 헌금해주시기 바랍니다.

If you would like to support the mission training, please make offering with specification.

### 2. 제 14차 자체캠프가 진행중입니다. (11월 6일까지) 캠프기간중 매주 오후 3시 30분에 캠프훈련이 진행됩니다. 성도님들의 참여 바랍니다.

14th Church Evangelism Camp is on going until Nov. 6. The camp training will take place every Sunday at 3:30 PM during evangelism camp. May you all participate.

### 3. 다음 주(10/16) 주일 1부 예배 후에 야유회가 있습니다. 많은 참여 바랍니다.

On October 16th, after the first service on Sunday, there will be a picnic.

장소(Place) : Penn Park (13950 Penn St, Whittier, CA 90602)

### 4. 2023년 기도수첩을 구독하실 분들은 10월 30일 주일까지 사무실로 신청해주시기 바랍니다.

아울러 내년 구역공과도 받아보기 원하시는 분들도 미리 신청해주시기 바랍니다.

If you would like to subscribe to the Prayer Journal, please apply to the office by Sunday, October 30th. In addition, those who wish to receive next year's district message material is also encouraged to apply in advance.

### 5. 오늘 점심시간에 김원경 권사님께서 아들의 결혼(자: 노태룡, 부:임정은)기념으로 떡을 준비했습니다.

At lunchtime today, Sr.deaconess Wonkyung Kim prepared a rice cake to commemorate his son's wedding.

## 훈련 및 외부 행사 Training & Events

### 1. 아메리카 장로교회 개혁총회 서부노회 가을정기노회 Americas Reformed General Assembly West Coast Synod Regular Conference

- 10/10/2022 @ 주님이 함께 하는 교회 (Step with Christ Church)

### 2. 종대원 가을학기 3-4강 Church Officers Graduate School Lec 3, 4

11/13(Sun), 7:30pm, Zoom(237-138-5555 / Pw:237)

- 등록 헌금(Registration Offering): 일반재학생(\$36), 교역자/선교사/통역자(\$18)

- 문의(Contact): 홍성근 장로(Elder Seong K. Hong 408-209-0974)

### 3. Remnant Artist Missionary에서 주관하는 아트전시회에 강정아사모, 이세린, 김정현, 이송연렘넌트 작품이 출품되었습니다. (Oct. 12-19 @ Art Mora Gallery in Ridgefield Park, NJ)

Remnant works by Jong-Ah Kang, Sae Lynn Yi, Joelle Kim, and Christine Lee were exhibited at the art exhibition hosted by Remnant Artist Missionary.

### ■ 본부훈련일정 (Headquarter Training Schedule)

#### 1. 새가족훈련, 237 화요제자훈련의 온라인 재훈련등록

237 New Believer Field Minister Training, 237 Tuesday Disciple Training Online Replay

등록사이트(Registration): <https://www.weea.kr>

## 식당봉사 Lunch Service

금주(10/9)	9조	김희자, 홍성근/이지혜, 이슬기, 정재규/박지연, 한순분
다음주(10/16)		야외예배

■ 금요 중보기도 담당부서

October 14	October 21	October 28	November 4
4교구 (District 4)	5교구 (District 5)	성가대 (Choir)	찬양팀 (Praise Band)

헌금 Offering

헌금통계 (Offering Statistic)			
Tithe	18,884.00	RUTC	180.00
Sunday	2,415.00	Special	235.00
Thanksgiving	1,553.00	Designated	305.00
Mission	790.00	Other	4,000.00
Construction	530.00		
<b>Total</b>			<b>\$ 28,892.00</b>

십일조 Tithe	장현태/애경, 고지영, 구자룡/장유진, 권오화, 김극신, 김선희, 김성봉/옥순, 김옥연, 김이안, 김정옥, 김종수/황태연, 김지영, 김태윤, 김태호/이지원, 김하영, 김하은, 김희자, 무명, 송인화, 안은정, 안젤리카, 여주상/혜원, 우혜련, 윤경희, 이믿음, 이병우/윤경, 이소망, 이슬기, 이용욱/지혜, 이은철/강경아, 이호주/정순, 임영선, 임조셉, 조수진, 최경희, 최츨리안/지아, 한영경, AndyYoon, DavidKim, EmilyKiba, GraceJang, JayBang, KyongSoonJeglum, ReikoSeanz		
주일헌금 Sunday	장현태/애경, 강요셉, 강요한, 구자룡/장유진, 김관우, 김선희/극신, 김성봉/옥순, 김순주, 김승민/은아, 김예진/대니, 김이안, 김인수/유니스, 김종수/황태연, 김주연, 김찬서, 김태영/박은영, 김태현, 나영욱/혜경, 마쯔다세이지, 무명, 박세근/한선옥, 신지마쯔다, 신혜란/예진/대니, 안은정, 엄하연, 여시연, 여하리, 여희원, 여희찬, 우혜련, 은지마쯔다, 이경원, 이송연, 이숙미, 이용욱/지혜, 이용호/성미, 이지원, 이한주/호경, 이호주/정순, 임경아, 조병숙, 최경희, 최혜리/동원, 황영호/임현정, ChristopherKang, KyongSoonJeglum, Mark/GraceKlee, MarioChristobal, PriscillaDixon, Rt.FinancialFoundationLLC, SarahYi		
감사헌금 Thanksgiving	김순용, 김순주, 무명, 안은정, 여주상/혜원, 장대령/그레이스, 최윤정, 최혜리/동원, 홍미경, 홍아름, DaveKim, DavidKim		
선교헌금 Mission	장현태/애경, 고원옥, 김순주, 마쯔다세이지, 안은정, 장대령/그레이스, 전재곤/이흥남, 최혜리/동원, AndyYoon, MarinaAlvarez, Mark/GraceKlee, PriscillaDixon, ReikoSaenz		
건축헌금 Construction	장현태/애경, 김동미, 김선희/극신, 나영욱/혜경, 안은정, 장대령/그레이스, 최국희, AndyYoon		
RUTC	김희자, 안은정, 이한주/호경, 이호주/정순, 홍성근/이지혜, AndyYoon (중직자대학원)전재곤/이흥남, 강지희/이기우, 김정옥, 김지영, 송인화, (샌디에고교회, 남미교단신학교) 전재곤/이흥남, (RU)AndyYoon, (일천번제)홍아름,		
특별헌금 Special			
지정헌금 Designated	남미평생 LSAM	김태호/이지원	
	인도 IM		
	다민족 ME	전재곤/이흥남	
	남미 SAM		

\* L3M: Life-ong Latin America Mission / LAM: Latin America Mission / IM: India Mission / ME: Multi-Ethnic  
 \* 이름이 누락되신 분들은 사무실로 연락해주시기 바랍니다. If your name is missing, please contact the office.

## 감사 및 증보기도요청

※ 환우들을 위하여 기도해주세요.

강구남 집사, 김봉규 집사, 김순주 권사, 김원경 권사, 김종수 안수집사, 나영옥 권사, 나혜경 집사, 성혜경 권사, 윤수지 집사, 이경순 권사, 장세철 집사, 이다연/구연 렘넌트, 전지성 렘넌트, 최경희 권사, 홍아름 집사

- 장현태/애경 : 237, 5천 복음화, 미국, 남미, RT, 다민족제자(서밋)운동위한 O,S,S,24 갓춘 성전 새틀 갖추기까지!/ 237나라 5천종족 빈곳까지 복음화, 치유, 서밋 운동하는 1천만 선교사님들의 발걸음마다 성삼위 하나님의 5력과 보좌의 9축복으로 역사하는 Seed Offering 되게 하소서!/ 주님께서 오늘도 온 교회의 그리스도 되어 주옵시고 모든 저주가 무너지고 세계복음화의 문이 열리는 예배되게 하옵소서/ 우리의 예배가 언약을 잡은 영적예배가 되게 하옵시고 사단의 모든 역사가 무너지고 응답과 증인의 문이 열리게 하옵소서
- 고지영 : May God's Covenant deeply be rooted in my soul, my heart, and my mind.
- 권오화 : 오직 유일성의 그리스도 언약으로 기도 24되길 기도드립니다
- 김옥연 : 제 아들, 화준, 머느리 영단에게 영적인 힘을 주시고 언약잡고 세계복음화 할수있게 은혜를 주시고 세린이에게 충명을 주세요
- 마쁘다세이지 : 미국 남미 선교 제자 시스템, 렘넌트 운동, 다민족, 제자 운동
- 우혜련 : 언약잡고 여기고 돌게 하심 감사합니다/ 나의 산업이 가이오 장로처럼 쓰임받게 하소서
- 이송연 : 그리스도로 답이 나게 하소서
- 장대영/그레이스 : 한주간 모든 여리고가 무너지고 상관 없는 전도자가 되게 해주셔서 감사합니다
- 전재곤/이홍남 : 모든 흑암 경제 무너지고 우리 가문을 통해 일천만 제자 일어나는 약속의 예루살렘 되게 해 주옵소서/ 다민족 제자가 충분히 일어나게 해 주옵소서/ 엘리자베스 권사, 김희영 집사를 오직 그리스도만 전하는 전도자로 축복하옵소서/ 남미살릴 100팀 선교사/
- 조수진 : 한주간 나의 여리고가 내안에 있음을 발견 하게 하셔서 기도하며 무너지게 하시니 감사합니다
- 최경희 : 십의 구조의 믿음과 은혜 주옵소서
- 최국희 : 큰 빛의 경제와 큰 빛의 문화, 남미 미션홈의 절대 계획, 절대 사명, 절대 제자, 복음 명문 가문(CVDIP)
- 홍아름 : 임마누엘 증인으로 하나님 주신 지혜와 능력, 빛의 경제 가지고 237 나라에 답을 주고 살려내는 Healing Summit Mission Home으로 하나님께 최고 영광 돌리는 저희 가문 되도록 축복해주세요/ 항상 기뻐하라 쉬지 말고 기도하라 범사에 감사하라 이것이 너희를 향하신 하나님의 뜻이니라
- DavidKim : 만민의 축복 주심 감사드립니다/ 하나님이 응답주시고 문 여셔야 됨을 고백합니다
- Grace/MarkKlee : 하늘과 땅의 모든 권세를 가지시고 세상끝날까지 지금도 역사하시며 우리 교회와 함께 하시니 땅끝까지 가는 곳곳 마다 사탄의 뱀 머리를 깨트리고 그 위를 밟고 일어서서 그리스도 깃발을 꽂게 하옵소서
- IanKim : Dear God, help me be able to follow my ark of the covenant/ Let your will be my will
- PriscillaDixon : 237나라 5천 종족 살릴 만큼 영적인 은혜와 힘을 얻게 하소서
- 무명 : 범사에 감사합니다



# 복음 메시지

## 당신은 진정 평안하고 행복하십니까?

우리는 살다보면 해결되지 않는 문제 가운데 놓이게 되는 때가 많습니다.  
 가족 문제, 직업 문제, 자녀 문제, 불안한 미래, 영적·육적인 문제가 늘 우리 앞에 놓여져 있습니다.  
 그래서 마약이나 술에 빠지기도 하고, 방탕한 생활을 하기도 합니다.  
 답이 없어 종교나 미신, 무속, 점술에 의지해서 살아가기도 합니다.  
 왜 이런 문제가 오게 되는 걸까요? 그 해결책은 과연 무엇일까요?

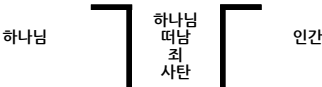
### 1 원래의 인간

만물 가운데 유일하게 인간만 하나님의 형상으로 창조되었습니다.  
 물고기가 물 속에 새는 공중에서, 나무는 땅속에 뿌리를 내리고 살  
 아야 하듯 하나님의 형상대로 창조된 인간은 하나님과 함께 살아야  
 합니다. (창 1:27-28)



### 2 인간의 범죄와 근본적인 문제

그러나 인간은 사탄에게 속아 불신앙하여 죄를 범하게 되었고  
 결국 하나님을 떠나게 되었습니다. 사탄은 하나님을 대적하고 고  
 통과 저주를 가져다주며 결국은 인간을 멸망시킵니다.  
 (창 3:1-6)



### 3 하나님을 떠난 인간의 상태

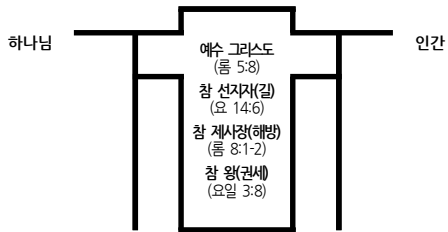
- 마귀의 자녀** - 하나님을 떠난 인간은 영적으로 죽은 상태이며 마귀의 지배를 받게 되었습니다. (요 8:44)
- 우상숭배** - 그 결과 미신, 점술, 무속, 우상숭배에 빠져보지만 행복은 없고 날, 방향, 묘지리를 마음대로 할 수 없는 운명과 사주, 팔자에 묶여 살게 됩니다. (렘 2:2)
- 정신적인 고통** - 불안, 불평, 허무, 정신병, 노이로제, 불면증, 우울증 등 이상한 저주에 사로잡혀 배경 좋고 지식도 많고 돈도 많은데 자꾸만 망하게 됩니다. (렘 2:3)
- 육신의 고통** - 불치병, 우환, 절고, 악몽에 시달리고 가위에 눌리며 병명도 없는데 온 몸이 놀라는 고통을 받게 됩니다. (행 8:4-8)
- 죽음과 지옥심판** - 하나님을 부인하고 현실에만 집착 하다 결국은 죽어 지옥의 영원한 심판을 받게 됩니다. (히 9:27, 눅 16:19-31)
- 영적인 유산** - 결국은 모든 문제가 또다시 자녀에게 대물림됩니다. (고전 10:20, 출 20:4-5)

### 4 인간의 노력

인간은 종교, 철학, 선행으로 하나님을 만나려 하지만, 그것으로는 인간의 근본적인 문제를 해결하지 못합니다.  
 (1) 종교 (행 4:12) (2) 철학 (골 2:8)  
 (3) 선행 (사 64:6)

### 5 유일한 해결책-예수 그리스도

우리의 힘으로 해결 할 수 없는 인간의 근본문제를 해결해 주시기 위해 하나님께서 직접 이 세상에 그리스도로 오셔서 하나님 만나는 길을 열어 주셨습니다. 모든 사람을 속여서 실패와 지옥으로 끌고 가는 사탄의 권세를 결박 하였습니다. 죄와 저주를 해결 하였습니다. 그 분이 바로 예수님이십니다. 예수님은 참 선지자, 참 제사장, 참 왕으로 이 땅에 오신 하나님의 아들 그리스도이십니다. 예수님을 믿고 마음 속에 영접할 때 모든 문제에서 해방됩니다.



- 어떻게 구원받아야 하는가?  
 1) 이름 (롬10:13) 2) 믿음 (요5:24) 3) 영접 (요1:12)  
 4) 시인 (롬10:9-10) 5) 지음(잠27:1)
- 기도로 예수님을 영접할 수 있습니다.

**하나님 아버지, 감사합니다.**  
**오늘 저는 그리스도를 알게 되었습니다.**  
**하나님 만나는 유일한 길 되신 참 선지자**  
**그리스도를 믿습니다. 저를 영원히 죄의 저주와**  
**운명에서 건지신 참 제사장 그리스도를 믿습니다.**  
**저를 사탄의 울무에서 완전히 건지신 참 왕 되신**  
**그리스도 예수님을 내 마음을 열고 영접합니다.**  
**지금 저에게 들어오셔서**  
**영원히 저와 함께 하여 주옵소서.**  
**예수 그리스도 이름으로 기도합니다. 아멘**

### 6 구원 받은 당신은 큰 축복을 받았습니다.

- (1) 이제 당신은 명백한 하나님의 자녀입니다. (요 1:12, 고전 3:16)
- (2) 성령께서 항상 함께 동행하시며 인도하십니다. (요 14:16,17,26)
- (3) 하나님께서는 당신의 기도에 응답하십니다. (요 16:24)
- (4) 예수님의 권능으로 사탄의 세력을 결박할 수 있습니다. (눅 10:19)
- (5) 하나님께서 천사를 보내셔서 지켜주십니다. (히 1:14)
- (6) 천국시민권을 소유한 하나님의 백성으로 이 땅에서도 그 축복을 누릴 수 있습니다. (빌 3:20)
- (7) 복음으로 세계를 정복하고 다스릴 수 있는 권세를 회복하게 되었습니다. (마 28:18-20, 행1:8)

■ 예수님을 영접했으면 다음 사실을 확인해야 한다.

- ① 구원(요일5:10-13) ② 기도 응답(렘33:1-3) ③ 인도(잠3:5-6) ④ 사죄(요일1:9) ⑤ 승리(고전10:13)

# The Gospel Message

Do you have true peace and happiness?

There are many times when we fall into problems that don't seem to go away. Family problems, work problems, children problems, worries about an uncertain future, spiritual and physical problems are constantly before us. So people fall into drugs or alcohol and even fall into wild living. Others put their trust in religions (which do not have the answers), superstition, sorcery, fortune-telling, money and power. Why do these problems come? Is there a solution?

## 1 Original Man

Of all creation, only man was created in the image of God, just as fish were made to live in the water, birds made to fly in the skies and trees made to live in the ground.(Gen. 1:27-28)

God \_\_\_\_\_ Man

## 2 Mankind's Sin & The Fundamental Problem

However, mankind was deceived by Satan, and by unbelieving, they sinned before God. As a result, they were separated from God. Satan rebels against God, brings suffering and curses and ultimately drives mankind to destruction. (Gen. 3:1-6)



## 3 The States of mankind, who has separated from God

- (1) **Children of the Devil** - Mankind, who was separated from God, are dead spiritually, and they are under the control of Satan.(Jn. 8:44)
- (2) **Idol worship** - As a result, falling under superstition and idolatry, they may try superstition, exorcisms, and good works but they cannot find happiness. They are bound by fate and destiny and cannot even do what they want to do. (Eph. 2:2)
- (3) **Mental suffering** - Caught up by anxiety, complaints, emptiness, mental illness, depression and other such things, they continue to perish even though they may come from a good back- ground, high level of knowledge and even money. (Eph. 2:3)
- (4) **Physical suffering** - They suffer from incurable diseases, nightmares at night and diseases that cannot be diagnosed.(Acts 8:4-8)
- (5) **Death and judgement of hell** - Denying God, they just live in their present reality, but in the end they die and must face eternal judgement in hell.(Heb. 9:27, Lk.16:19-31)
- (6) **Spiritual inheritance** - Ultimately, all the problems are passed on to the children. (1Cor. 10:20, Ex.20:4-5)

## 4 The Efforts of Human

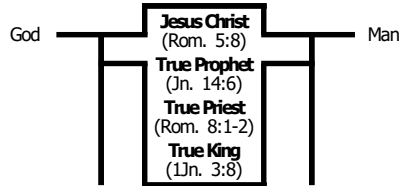
Man tries to meet God with religions, good works, and philosophies. However, they cannot resolve the fundamental problems of mankind with such efforts.

- (1)**Religion** (Acts 4:12) (2)**Philosophy** (Col. 2:8)
- (3)**Good works** (Is. 64:6)

## 5 The only solution - Jesus Christ

To resolve the fundamental problem that mankind could not possibly solve on their own strength, God gave us his solution.

He came to this earth as Christ to open the way to meet him. The Christ is the one who resolved our sins and curses. He bound the authority of Satan who deceives people and leads them to destruction and the hell. His name is Jesus. Jesus is the Christ, the Son of God who came to this earth as the true prophet, the true priest, and the true king. When you believe Jesus and accept him into your heart, you will be freed from all your problems. Everyone who sincerely believes and accepts Jesus Christ can receive salvation.(Rom. 10:13, Jn. 5:24, Jn. 1:12, Rom. 10:9-10, Prv. 27:1)



Follow this prayer sincerely in your heart.

**Dear loving God, thank you. Thank you for sending Jesus Christ to save me. I now confess that Jesus is the true prophet who is the only way to God. I believe that he alone is the true priest who freed me from the fate and curses of sin and death. I believe that he broke Satan's power as my true King. Jesus, I open my heart and receive you as my Christ and Savior. Please come into my heart and dwell in me forever as my Lord. I pray in the name of Jesus Christ. Amen.**

## 6 As a believer, you have received great blessings.

- (1) You are **God's precious child**.(Jn.1:12,1Cor3:16)
- (2) God's **Holy Spirit** is always with you and leading you. (Jn.14:16,17,26)
- (3) God **answers your prayers**. (Jn.16:24)
- (4) You have **Christ's authority over Satan and his demons** (Lk.10:19)
- (5) God protects you by **His angels**. (Heb.1:14)
- (6) You have the **citizenship of Heaven** and can enjoy its blessings while you are on earth. (Phil.3:20)
- (7) You can **conquer the world with the gospel** and you have the restoration of the authority to rule over the earth. (Mt.28:18-20,Act1:8)

# EL Mensaje Del Evangelio

## Tiene paz y felicidad?

Todos tenemos problemas, problemas con la familia, trabajo y otras cosas mas. Nos preocupamos muchas veces de nuestro futuro. Entonces nosotros caemos el las drogas, alcohol y en la vida buscamos una salida. Otros ponen su confianza mas en la religion (Que no tiene la respuesta), dinero, fama y poder. Otros en los psíquicos, brujería y hechicería. por qué ahí estos problema? Pude ver una solución?

### 1 El Hombre Original

El hombre era creado en la imagen de Dios. Así como los pescados fueron hechos para vivir en el agua, los pajaros hechos para volar en los cielos, y los arboles para vivir en la tierra. (Génesis 1:27-28)

Dios ————— Hombre

### 2 El pecado y problemas fundamentales en la humanidad

El diablo engañó a la humanidad, para pecar contra Dios y luego fueron separados de Dios. El diablo se rebeló contra Dios, trajo sufrimiento, maldición y llevo la humanidad a la destrucción. (Génesis 3:1-6)



### 3 Como es a la humanidad cuando estamos separados de Dios

(1) **Los Hijos Del Diablo** - Es la humanidad que esta separado de Dios. Estan muertos espiritualmente y ellos estan bajo el control de satanas. Aunque ellos no lo seban. (Juan 8:44)

**La Idolatria** - Bajo la superstición y idolatria ahí ellos que hacen buenos hechos, exorcismo y aunque con eso no pueden encontrar la felicidad. Sera su suerte y destino por toda la vida. (Efesios 2:2)

(3) **Sufrimiento Mental** - Ahí ellos que tienen mucha fortuna, fama y son muy inteligentes y sufren con mucha ansiedad, depression, son vacíos espiritualmente, enfermos mentalmente y siguen perdidos. (Efesios 2:3)

(4) **Sufrimiento Fisicamente** - Ahí ellos que sufren de incurables enfermedades, pesadillas y enfermedades que no se pueden curar. (Actos 8:4-8)

(5) **La Muerte y Justicia Del Infierno** - Son los incredulos que dicen que no ahí un Dios. Viven sus dias como otro día. Pero al fin mueren y sufren la justicia del infierno. (Hebreos 9:27)

(6) **Herencia Espiritual** - Todos tus problemas espirituales se pasan a tu futura generación. (1 Corintios 10:20)

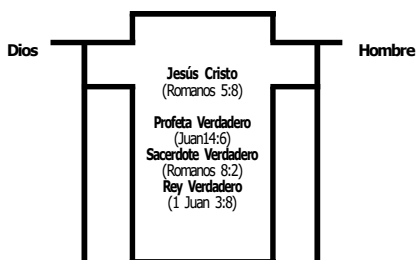
### 4 El Esfuerzo Del Humano

Ahí personas que tratan de encontrar a Dios con religión y con buenas obras y filosofía. Pero no pueden resolver los problemas fundamentales de la humanidad.

- (1) **Religión** (Hechos 4:12)
- (2) **Philosophía** (Colosenses 2:8)
- (3) **Buenos Hechos** (Isaías 64:6)

### 5 La Unica solución – Jesús Cristo

Dios nos da el poder para resolver nuestros problemas que nosotros solo no podemos. Dios nos dio su solución que es Cristo. Él vino a la tierra para que podamos conocerlo. Cristo es el que no resuelve nuestros pecados y maldiciones. Él tomo la autoridad sobre Satanás que engañó a la gente y los llevó a la destrucción y al infierno. Jesús vino a este mundo no para salvar a los buenos si no para salvar a los perdidos. Cuando tu crees en Jesús y lo aceptas en tu corazón tu seras libre de todos tus problemas. Todos los que sinceramente creen y aceptan a Jesús recibirán salvación.



#### Como obtiene la salvación?

- 1) Nombre (Rom10:13)
- 2) Fe (Jn5:24)
- 3) Aceptacion (Jn1:12)
- 4) Confesion(Rom10:9-10)
- 5) Ahora mismo (Prb27:1)

#### Signa esta oración sinceramente en su corazón

Querido Dios, Soy un pecador. He vivido mi vida de la manera equivocada hasta este momento. Ahora creo que tu Jesús eres el Cristo y que derramaste tu sangre y moriste en la cruz por todos mis pecados. Te abro mi corazón Jesús y te acepto como mi Señor y Salvador. Entra en mi corazón y guía me. En el nombre de Jesús, Amen.

### 6 Ahora eres salvo y as recibido grandes bendiciones

- (1) Tu eres un hijo precioso de Dios. (Juan 1:12)
  - (2) El espíritu de Dios siempre estara con digo y te guiará. (1 Corintios 3:16)
  - (3) Dios contesta tus oraciones. (Juan 16:24)
  - (4) Tu tienes la autoridad de Cristo sobre el diablo y sus demonios. (Lucas 10:19)
  - (5) Dios te protege con sus angeles. (Hebreos 1:14)  
Tu tienes la ciudadanía del cielo y puedes disfrutar de las
  - (6) bendiciones mientras que estas en la tierra. (Filipenses 3:20)  
Tu ya tienes la autoridad para conquistar la tierra con el
- (7) evangelio. (Mateo 28:19-20)

## 비전선언문 Vision Statement

임마누엘 남가주교회는 하나님 나라를 위하여  
 성경적 복음과 전도, 말씀 운동으로  
 세계복음화에 기여한다.

Immanuel Church of Southern California  
 contribute to the World Evangelization  
 for God's kingdom through the biblical gospel,  
 evangelism and Word movements.

## 사명선언문 Mission Statement

첫째. 미국과 미국교회를 살리기 위하여 각자의  
 현장에서 전도와 말씀운동을 지속한다.  
 To continue the Word movement and  
 Evangelism in each field to save America  
 and churches of America.

둘째. 성경에 있는 안디옥 교회처럼 남미복음화를  
 위하여 최선을 다하여 선교하고 지원한다.  
 To support and fulfill the task of mission  
 for gospel movement to arise in Latin  
 America like the Antioch church in the Bible.

셋째. 렘넌트를 키우고 지원하여 세계복음화가  
 이루어지는 날까지 대를 이어 지속한다.  
 To continuously nurture and support  
 the remnants generation to generation  
 until the day of World Evangelization takes  
 place.

넷째. 모든 민족이 함께 세계 복음화하기 위하여  
 다민족 전도 및 다민족 교회를 지향한다.  
 Aim to evangelize multi-ethnics and raise  
 multi-ethnic churches so all nations will gather  
 as one for World Evangelization.

## 섬기는 분들 Staffs

담임목사 Senior Pastor	장현태 Hyun Tae Jang
부목사 Assistant Pastor	여주상 John Jusang Yeo
	마쓰다 세이지 Seiji Matsuda
	이은철 Eun Chul Lee
전도사 Assistant Minister	그레이스장 Grace C. Dixon
	김동미 Dong Me Kim
	안은정 Eun Jung An
	임형범 Joseph Lim
캠프전도사 Camp Minister	Reiko Saenz
	Mario Chaj
협동목사 Associate Pastor	이데보라 Deborah Yi
협동선교사 Associate Missionary	이인기 In Ki Lee
협동전도사 Associate Minister	이도미 Do mi Lee
협동장로 Associate Elder	이규성 Kyu Sung Yi
행정간사 Administrative Secretary	강정아 Jung A Kang

### 임마누엘성가대 IMMANUEL CHOIR

- ◆ 성가대장 Director: 김경원 Weon Kyung Kim
- ◆ 지휘 Conductor: 이용호 Peter Lee
- ◆ 반주 Pianist: 이경원 Kyung Won Lee

## 당회원 Church Council, Elders

- 이호주 장로 Elder Ho Joo Lee
- 장대령 장로 Elder Tae Dixon
- 이한주 장로 Elder Han Joo Lee
- 나성균 장로 Elder Seong Kyun Rha
- 홍성근 장로 Elder Seong Keun Hong
- 이용호 장로 Elder Yong Ho Lee
- 김태호 장로 Elder Tae Ho Kim

## 예배시간안내 Worship Service

### Sunday

◆ Main Service	10:30am	Main Sanctuary	◆ Preschooler	1:00pm	Vision Room
◆ 2nd Service	1:00pm	Education Building	◆ Elementary	1:00pm	Education Building
◆ RUTC Worship(Eng)	2:00pm	Main Sanctuary	◆ Youth	2:00pm	Main Sanctuary
◆ Prenatal Infant	1:00pm	Choir Room	◆ College	2:00pm	Main Sanctuary

### Wednesday

◆ Disciple Training 8:00pm Each District(교구별)

### Friday

◆ Prayer Worship 8:30pm Main Sanctuary

13106 Bailey St. Whittier, CA 90601 ◆ Tel. 562.696.3151  
 www.icsc.net ◆ icscwhittier@gmail.com

For more information, please contact @ 213)605-2342 강정아 행정간사

애리조나 임마누엘교회 Arizona Immanuel Church  
 14239 N. 50<sup>th</sup> Ave., Glendale, AZ 85306 ◆ 623.533.5326

지교회  
 Regional Church